

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES

CHOLÉRA EL TOR

Avant que l'Assemblée mondiale de la Santé, dans sa résolution WHA15.38 (23 mai 1962) adopte le dixième rapport du Comité de la Quarantaine internationale, le choléra causé par le vibron El Tor n'était pas compris dans le terme « choléra », maladie quarantenaire telle qu'elle est définie à l'article 1 du Règlement sanitaire international. Depuis la parution du *Relevé épidémiologique hebdomadaire* N° 21 (25 mai), 1962, des notifications de cas de choléra El Tor ont été publiées régulièrement. Ainsi ces renseignements n'ont été donnés que pour une partie de l'année seulement.

Des renseignements relatifs aux Philippines sont publiés ci-dessous pour information. Ces renseignements n'ont aucun rapport avec la liste des circonscriptions infectées de choléra donnée d'autre part dans ce *Relevé*.

PHILIPPINES		C	D
Cagayan de Oro (P)	31.XII-31.III	64	7
Cebu (P)	31.XII-24.III	39	3
Davao (P)	31.XII-27.I	54	3
Manila (P) (excl. airport)	31.XII-31.III	21	0
Tacloban (P)	31.XII-7.IV	64	15
Zamboanga (P)	31.XII-17.III	68	3
LUZON, GROUP			
<i>Provinces</i>			
Batangas	14-20.I	1	0
Bulacan	31.XII-24.III	13	0
Cagayan	31.XII-7.IV	91	15
Camarines Sur	18-24.III	4	0
Cavite	11-17.II	2	0
Ilocos Sur	31.XII-13.I	5	1
Isabela	31.XII-31.III	3	0
Laguna (excl. Manila (P))	31.XII-6.I	1	0
Laguna: Pasay	14.I-17.II	2	0
Laguna: Quezon	31.XII-17.III	7	0
Marinduque	14-20.I	1	0
Mindoro oriental	7.I-3.III	52	9
Nueva Ecija: Cabanatuan	1-7.IV	1	0
Pampanga	31.XII-3.II	18	2
Pangasinan	31.XII-6.I	15	0
Pangasinan: Dagupan	4-10.II	1	0
Quezon	31.XII-13.I	7	0
Quezon: Lucena	14-20.I	2	0
Rizal (excl. Manila (A))	31.XII-31.III	17	0
Sorsogon	31.XII-10.III	4	1
Zambales	31.XII-6.I	2	0
MINDANAO, GROUP			
<i>Provinces</i>			
Agusan	31.XII-17.III	92	9
Agusan: Butuan	31.XII-7.IV	60	19
Bukidnon	25.II-3.III	1	0
Cotabato	31.XII-3.III	879	90
Cotabato: Cotabato	31.XII-31.III	60	0

EPIDEMIOLOGICAL NOTES

CHOLERA EL TOR

Prior to World Health Assembly resolution WHA15.38 (23 May 1962) adopting the tenth report of the Committee on International Quarantine, cholera due to the El Tor vibrio was not considered as being included in the term "cholera", a quarantinable disease as defined in Article 1, International Sanitary Regulations. Beginning with *Weekly Epidemiological Record* No. 21 (25 May), 1962, cholera El Tor notifications have been regularly published. Thus data for only a part of the calendar year have been given.

For information, data for the Philippines are given below. These data have no relationship to the current infected area list published elsewhere in this *Record*.

PHILIPPINES (suite) — (continued)		C	D
MINDANAO, GROUP (suite) (continued)			
<i>Provinces (suite) (continued)</i>			
Davao (excl. Davao (P))	31.XII-3.II	61	10
Lanao	31.XII-31.III	559	66
Lanao: Iligan	31.XII-24.III	26	3
Lanao: Marawi	31.XII-31.III	126	2
Misamis occidental	31.XII-10.III	13	1
Misamis occidental: Ozamiz	31.XII-20.I	15	3
Misamis oriental	7.I-24.II	65	13
Misamis oriental: Gingoog	7.I-31.III	4	2
Sulu	31.XII-7.IV	828	116
Surigao del Norte	31.XII-7.IV	280	53
Surigao del Sur	31.XII-31.III	316	60
Zamboanga del Norte	14.I-7.IV	131	17
Zamboanga del Sur (excl. Zamboanga (P))	7.I-24.III	161	21
Zamboanga del Sur: Basilan	31.XII-7.IV	288	42
VISAYAS, GROUP			
<i>Provinces</i>			
Antique	31.XII-3.III	23	1
Bohol	31.XII-7.IV	96	12
Capiz	31.XII-10.II	54	2
Capiz: Roxas	31.XII-3.II	33	1
Capiz/Aklan	31.XII-7.IV	25	0
Cebu (excl. Cebu (P))	31.XII-3.II	50	14
Cebu: Lapu-Lapu	31.XII-6.I	1	1
Cebu: Toledo	31.XII-6.I	1	0
Iloilo (excl. Iloilo (P))	31.XII-24.III	82	6
Leyte (excl. Tacloban (P))	31.XII-24.III	29	10
Leyte: Ormoc	7-20.I	2	0
Masbate	31.XII-31.III	150	31
Negros occidental	31.XII-17.II	59	8
Negros occidental: Bacolod	31.XII-10.III	29	1
Negros occidental: San Carlos	31.XII-20.I	16	3
Negros occidental: Silay	14-20.I	2	0
Negros oriental	31.XII-13.I	4	0
Negros oriental: Dumaguete	31.XII-3.III	22	0
Samar	31.XII-7.IV	253	48
Samar: Calbayog	31.XII-17.III	56	14

INFORMATIONS ÉPIDÉMIOLOGIQUES (suite) — EPIDEMIOLOGICAL NOTES (continued)

CHOLÉRA

Asie

Japon. — Le navire « HONGKONG BEAR » fut admis provisoirement à la libre pratique le 4 septembre.

Navire « KYOTOMARU »: trois autres membres de l'équipage, qui était à l'isolement, ont été trouvés porteurs de vibrions « choléra El Tor » le 1^{er} septembre. Le navire fut admis provisoirement à la libre pratique le 5 septembre.

Navire « FUYOMARU » qui avait quitté Tomari (P), îles Ryukyu le 1^{er} septembre, est arrivé à Tsukumi (P), Japon le 3 septembre. Trois membres de l'équipage ont été trouvés porteurs de vibrions « choléra El Tor » le 4 septembre. Les 35 membres de l'équipage ont été mis à l'isolement.

Navire « SHOZUMARU », qui avait quitté Naha (P), îles Ryukyu le 1^{er} septembre est arrivé à Tsukumi (P), Japon, le 3 septembre. Un membre de l'équipage a été trouvé porteur de vibrions « choléra El Tor », le 4 septembre. Les 30 membres de l'équipage ont été mis à l'isolement.

CHOLERA

Asia

Japan. — M.S. "HONGKONG BEAR" received provisional pratique on 4 September.

M.S. "KYOTOMARU": three additional cholera El Tor carriers among isolated crew detected on 1 September. Ship received provisional pratique on 5 September.

M.S. "FUYOMARU" left Tomari (P), Ryukyu Islands on 1 September, arrived Tsukumi (P), Japan on 3 September. Three cholera El Tor carriers detected among crew on 4 September. All 35 crew isolated.

S.S. "SHOZUMARU" left Naha (P), Ryukyu Islands on 1 September, arrived Tsukumi (P) on 3 September. One cholera El Tor carrier detected among crew on 4 September. All 30 crew isolated.